# REGOLAMENTO (CE) N. 1570/1999 DEL CONSIGLIO

## del 12 luglio 1999

## relativo alla ripartizione delle possibilità di pesca per alcuni stock ittici e recante modifica del regolamento (CE) n. 48/1999 che stabilisce, per alcuni stock o gruppi di stock ittici, il totale ammissibile di catture (TAC) per il 1999 e talune condizioni cui è soggetta la pesca di detto totale

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 3760/92 del Consiglio, del 20 dicembre 1992, che istituisce un regime comunitario della pesca e dell'acquacoltura [1], in particolare l'articolo 8, paragrafo 4,

vista la proposta della Commissione,

considerando quanto segue:

(1) che il regolamento (CE) n. 48/1999 [2] stabilisce, per alcuni stock o gruppi di stock ittici, il totale ammissibile di catture (TAC) per il 1999 e talune condizioni cui è soggetta la pesca di detto totale;

(2) per evitare una pesca eccessiva, è opportuno stabilire nuovi TAC per il 1999 limitando le catture degli stock di spinarolo e di gamberello nel Mare del Nord; occorre ripartire tra gli Stati membri i contingenti di questi TAC disponibili per la Comunità;

(3) per evitare un sovrasfruttamento, la pesca comunitaria del melù nelle zone Vb (zona CE), VI e VII, e VIIIabd deve essere ripartita tra gli Stati membri in modo da consentire un monitoraggio adeguato;

(4) le ripartizioni suddette devono essere effettuate in base all'articolo 8, paragrafo 4, secondo comma, del regolamento (CEE) n. 3760/92;

(5) probabilmente gran parte delle catture autorizzate nel 1999 di tutte le specie summenzionate sarà già stata effettuata al momento dell'adozione del presente regolamento; è quindi opportuno escludere tali catture dall'applicazione del regolamento (CE) n. 847/96 del Consiglio, del 6 maggio 1996, che introduce condizioni complementari per la gestione annuale dei TAC e dei contingenti [3];

(6) nell'ambito delle consultazioni bilaterali tra la Comunità e la Polonia sui reciproci diritti di pesca nel 1999, la parte della Comunità per quanto riguarda le catture dello spratto nel Mar Baltico è stata modificata;

(7) occorre modificare di conseguenza il regolamento (CE) n. 48/1999 del Consiglio,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

Il regolamento (CE) n. 48/1999 è modificato come segue:

1) nell'allegato I:

   a) le tabelle «Melù — zona Vb (acque comunitarie), VI, VII», «Melù — zona VIIIabd» e «Spratto — zona IIIbcd (acque comunitarie)» sono sostituite dalle corrispondenti tabelle dell'allegato I del presente regolamento:

   b) la tabella «Melù — zona VIIIe» è soppressa;

   c) sono inserite le tabelle di cui all'allegato II del presente regolamento relativo al gambero boreale e allo spinarolo;

2) nell'allegato III:

   a) la zona «VIIIabd» concernente il melù è sostituita da «VIIIabde»,

   b) sono soppresse le voci concernenti il melù nella zona VIIIe;

   c) sono inserite le voci di cui all'allegato III del presente regolamento relativo al gambero boreale e allo spinarolo.

*Articolo 2*

L'articolo 5, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 847/96 del Consiglio non si applica agli sbarchi di:

a) Spinarolo del Mare del Nord (acque della Comunità);

b) Gambero boreale del Mare del Nord (acque della Comunità);

c) Melù nelle divisioni CIEM Vb (acque della Comunità), VI, VII, XII e XIV;

d) Melù nella divisione CIEM VIIIabde.

*Articolo 3*

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

[1] GU L 389 del 31.12.1992, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo al regolamento (CE) n. 1181/98 (GU L 164 del 9.6.1998, pag. 1).
[2] GU L 13 del 18.1.1999, pag. 1.
[3] GU L 115 del 9.5.1996, pag. 3.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 12 luglio 1999.

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

S. NIINISTÖ

*ALLEGATO I*

| **Specie:** Melù *Micromesistius poutassou* | **Zona:** Vb ([1]), VI, VII, XII e XIV |
|---|---|
| België/Belgique<br>Danmark 3 100<br>Deutschland 12 000<br>Ελλάδα<br>España 20 000 ([2])<br>France 16 700<br>Ireland 24 000<br>Italia<br>Luxembourg<br>Nederland 37 700<br>Österreich<br>Portugal 1 500<br>Suomi/Finland<br>Sverige<br>United Kingdom 35 000<br>CE 150 000<br>TAC 407 000 | ([1]) Acque della Comunità.<br>([1]) Di cui 5 000 tonnellate possono essere pescate indistintamente nelle divisioni CIEM VIIIa, b ed e. |
| **Specie:** Melù *Micromesistius poutassou* | **Zona:** VIII a b d e |
| België/Belgique<br>Danmark<br>Deutschland<br>Ελλάδα<br>España 10 000 ([1])<br>France 7 759 ([1])<br>Ireland<br>Italia<br>Luxembourg<br>Nederland<br>Österreich<br>Portugal 1 500 ([1])<br>Suomi/Finland<br>Sverige<br>United Kingdom 7 241 ([1])<br>CE 26 500<br>TAC 26 500 | ([1]) Qualsiasi quota di questo contingente può essere pescata indistintamente nelle divisioni CIEM Vb (zona CE), VI, VII, XII e XIV. |

| **Specie:** Spratto *Sprattus sprattus* | | **Zona:** III bcd (1) |
|---|---|---|
| België/Belgique | | (1) Acque della Comunità. |
| Danmark | 48 064 | (2) Di cui non più di 8 000 tonnellate nella zona dell'Estonia, non più di 6 000 tonellate nella zona della Lettonia e non più di 4 000 tonnellate nella zona della Lituania. |
| Deutschland | 30 450 | |
| Ελλάδα | | |
| España | | |
| France | | |
| Ireland | | |
| Italia | | |
| Luxembourg | | |
| Nederland | | |
| Österreich | | |
| Portugal | | |
| Suomi/Finland | 25 160 | |
| Sverige | 105 917 | |
| United Kingdom | | |
| CE | 209 590 (2) | |
| TAC | 468 000 | |

*ALLEGATO II*

| **Specie:** Gamberello *Pandalus borealis* | | **Zona:** IIa (1), Mare del Nord (1) |
|---|---|---|
| België/Belgique | | (1) Acque della Comunità. |
| Danmark | 4 698 | |
| Deutschland | | |
| Ελλάδα | | |
| España | | |
| France | | |
| Ireland | | |
| Italia | | |
| Luxembourg | | |
| Nederland | 54 | |
| Österreich | | |
| Portugal | | |
| Suomi/Finland | | |
| Sverige | 316 | |
| United Kingdom | 1 948 | |
| CE | 7 013 | |
| TAC | 7 013 | |

| **Specie:** Spinarolo *Squalus acanthias* | | **Zona:** IIa (1), Mare del Nord (1) |
|---|---|---|
| België/Belgique | 150 | (1) Acque della Comunità. |
| Danmark | 863 | |
| Deutschland | 156 | |
| Ελλάδα | | |
| España | | |
| France | 276 | |
| Ireland | | |
| Italia | | |
| Luxembourg | | |
| Nederland | 236 | |
| Österreich | | |
| Portugal | | |
| Suomi/Finland | | |
| Sverige | 12 | |
| United Kingdom | 7 177 | |
| CE | 8 870 | |
| TAC | 8 870 | |

*ALLEGATO III*

| Stock | | | Tipo di TAC<br>A = analitico<br>P = precauzionale | Applicazione degli articoli 3 e 4 del reg. (CE) n. 847/96<br>(1/0 = si/no) | Applicazione delle detrazioni di cui all'articolo 5(2) del regolamento (CE) n. 847/96<br>(1/0 = si/no) |
|---|---|---|---|---|---|
| Specie | | Zona | | | |
| Nome comune | Nome latino | | | | |
| Gamberello | *Pandalus borealis* | IIa ([1]), Mare del Nord ([1]) | P | 1 | 0 |
| Spinarolo | *Squalus acanthias* | IIa ([1]), Mare del Nord ([1]) | P | 1 | 0 |